

**LATAM Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales y
Humanidades, Asunción, Paraguay.**

ISSN en línea: 2789-3855, marzo, 2025, Volumen VI

Evaluación del nivel de inglés como indicador del perfil de egreso de licenciados en lenguas extranjeras

Assessment of english level as a profile indicator for
graduates in foreign languages

Anahí Méndez Marín

mendezmarinanahi@gmail.com
<https://orcid.org/0009-0007-8847-2107>
Universidad Juárez Autónoma de Tabasco
Tabasco – México

Janeth González Barjau

gonzalezbarjaujaneth@gmail.com
<https://orcid.org/0009-0003-0527-6161>
Universidad Juárez Autónoma de Tabasco
Tabasco – México

Juan Carlos Rodríguez Flores

jcharlierae@gmail.com
<https://orcid.org/0009-0001-6164-1886>
Instituto Universitario de Yucatán
Tabasco – México

DOI: <https://doi.org/10.56712/latam.v6i2.3804>

Artículo recibido: 08 de abril de 2025.

Aceptado para publicación: 22 de abril de 2025.

Conflictos de Interés: Ninguno que declarar.


Redilat
Red de Investigadores
Latinoamericanos

NÚMERO

DOI: <https://doi.org/10.56712/latam.v6i2.3804>

Evaluación del nivel de inglés como indicador del perfil de egreso de licenciados en lenguas extranjeras

Assessment of english level as a profile indicator for graduates in foreign languages

Anahí Méndez Marín

mendezmarinanahi@gmail.com

<https://orcid.org/0009-0007-8847-2107>

Universidad Juárez Autónoma de Tabasco

Tabasco – México

Janeth González Barjau

gonzalezbarjaujaneth@gmail.com

<https://orcid.org/0009-0003-0527-6161>

Universidad Juárez Autónoma de Tabasco

Tabasco – México

Juan Carlos Rodríguez Flores

jcharlierae@gmail.com

<https://orcid.org/0009-0001-6164-1886>

Instituto Universitario de Yucatán

Tabasco – México

Artículo recibido: 08 de abril de 2025. Aceptado para publicación: 22 de abril de 2025.

Conflictos de Interés: Ninguno que declarar.

Resumen


Evaluar los niveles de competencia en lenguas extranjeras durante o al finalizar los programas de estudio en Instituciones de Educación Superior (IES) es clave para asegurar la calidad educativa y la eficacia de los programas bilingües. Esta investigación se enfoca en medir el nivel de competencia en inglés de los estudiantes de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras del Instituto Universitario de Yucatán (IUDY), con base en las habilidades lingüísticas establecidas en su perfil de egreso. El estudio tuvo como objetivo principal evaluar el impacto del programa de inglés con fines profesionales, una asignatura transversal dentro del plan curricular. Para ello, se empleó una metodología cualitativa que permitió recopilar e interpretar información sobre las competencias lingüísticas desarrolladas por los estudiantes a lo largo de su formación académica. Como instrumento de medición se utilizó la certificación EnglishScore. Los resultados revelan la necesidad de reforzar tanto la preparación profesional como lingüística de los estudiantes para que puedan desempeñarse eficazmente en contextos laborales reales. Se destaca la relevancia de diagnosticar los niveles de dominio del inglés en carreras bilingües, no solo para garantizar la calidad del proceso de enseñanza-aprendizaje, sino también para impulsar una mejora continua en la formación. Además, se subraya la importancia de la evaluación formativa como indicador esencial para valorar la efectividad de las asignaturas de lengua en las IES y como herramienta para que estas instituciones consideren certificar oficialmente las competencias adquiridas por los estudiantes al concluir su formación universitaria.

Palabras clave: competencia lingüística, enseñanza-aprendizaje, perfil de egreso, inglés, evaluación

Abstract

Assessing foreign language proficiency levels during or at the end of study programmes in higher education institutions (HEIs) is key to ensuring the educational quality and effectiveness of bilingual programmes. This research focuses on measuring the level of English proficiency of students in the Foreign Languages Degree at the Yucatán University Institute (IUDY), based on the language skills established in their graduate profile. The main objective of this study was to evaluate the impact of the vocational English programme, a cross-cutting subject within the curriculum. To this end, a qualitative methodology was used which allowed the collection and interpretation of information on language skills developed by students throughout their academic training. EnglishScore certification was used as a measurement instrument. The results reveal the need to strengthen both the vocational and linguistic preparation of students so that they can perform effectively in real work contexts. The relevance of diagnosing levels of English proficiency in bilingual careers is highlighted, not only to ensure the quality of the teaching-learning process, but also to promote continuous improvement in training. In addition, the importance of formative assessment is stressed as an essential indicator for assessing the effectiveness of language subjects at HEIs and as a tool for these institutions to consider officially certifying the competences acquired by students at the end of their university education.

Keywords: language competence, teaching-learning, graduate profile, English, assessment

Todo el contenido de LATAM Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales y Humanidades, publicado en este sitio está disponibles bajo Licencia Creative Commons. 

Cómo citar: Méndez Marín, A., González Barjau, J., & Rodríguez Flores, J. C. (2025). Evaluación del nivel de inglés como indicador del perfil de egreso de licenciados en lenguas extranjeras. *LATAM Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales y Humanidades* 6 (2), 2864 – 2878. <https://doi.org/10.56712/latam.v6i2.3804>

INTRODUCCIÓN

Ante el acelerado incremento de las competencias profesionales que demanda el sector laboral en la actualidad, se necesitan modificar los programas de evaluación del perfil de egreso de los estudiantes en todos los niveles educativos, particularmente en el nivel superior. Según Pinilla (2010) para que un profesional sea competente es necesario que utilice, al mismo tiempo y de manera interrelacionada, del campo profesional que ejerce: actitudes (saber ser), estructuras cognoscitivas (saber) y habilidades (saber hacer, procedimientos) (p. 11).

En el contexto de los Licenciados en Lenguas Extranjeras (LLE), la acreditación de competencias profesionales adquiere una mayor importancia debido a las demandas técnicas y las implicaciones laborales asociadas a esta especialización. Ya que los programas educativos destinados a los idiomas comúnmente se centran en la enseñanza-aprendizaje de lenguas, a los servicios de traducción y/o interpretación profesional, al sector industrial o al turismo por mencionar algunas áreas laborales; actividades que requieren una formación rigurosa y especializada de acuerdo a políticas, normas y estándares internacionales (Lobato, 2018). Por lo que es de vital importancia que el profesional en lenguas modernas (en especial aquel que se destaca por la traducción) posea las competencias necesarias para ejercer su trabajo de forma idónea y sin contratiempos de acuerdo a la legislación y la normatividad competente (Jaime y Niño, 2015, p. 83).

En este sentido, los planes y programas de estudio destinados a la profesionalización de las lenguas extranjeras deben ser evaluados cuidadosamente para asegurar que los egresados de Instituciones de Educación Superior (IES) públicas o de iniciativa privada, posean modelos de evaluación que proporcionen la información real del perfil de egreso del estudiantil para distinguir su capacidad de enfrentar los desafíos del sector laboral vigente. Así pues, el desarrollo de la fuerza laboral de los Licenciados en Lenguas Extranjeras en México se basa en la identificación de brechas de conocimiento entre el talento técnico-especializado, así como un plan de carrera que delinea qué capacitación (expertise) debe enfocarse cada licenciado una vez egresado de su programa de estudio y cómo desarrollará ese conocimiento en su área de especialización a lo largo de su carrera profesional. Entonces, para que las IES puedan alinear los perfiles de egreso a estándares de calidad globales, es necesario la elaboración y aplicación de algunos instrumentos de evaluación de salida al culminar los estudios universitarios (Ortiz et al., 2015).

En el caso del Instituto Universitario de Yucatán (IUDY) el aprendizaje práctico es fundamental para los planes y programas de estudio que este oferta. En este sentido, el programa de Lenguas Extranjeras ofrece herramientas indispensables para que los estudiantes adquieran experiencia profesional a través de laboratorios especializados, simulaciones y pasantías en la industria e instituciones educativas (IUDY, 2023). Por lo que los estudiantes pueden aplicar sus conocimientos lingüísticos y técnicos en el campo de la educación como docentes, asesores y organizadores de programas relativos a la enseñanza de las lenguas extranjeras o en el sector industrial como traductores, intérpretes o administradores bilingües.

Por otro lado, su Modelo Educativo Basado en Competencias, pretende favorecer el aprendizaje a través de situaciones reales, que se reflejan en los contenidos de los programas y en su desarrollo pedagógico. Además, busca responder a las necesidades sociales de formar profesionistas de manera integral, dotando a los estudiantes de competencias necesarias para integrarse a cualquier ambiente de trabajo. Ya que este modelo es una aportación valiosa e importante en el ámbito escolar, porque muestra cómo el enfoque centra su atención en el proceso y manifiesta la urgencia de lograr en los estudiantes, la transferencia de los conocimientos no sólo a los contextos inmediatos, sino a la vida misma (Vargas, 2008, p.10).

En particular, la IUDY prioriza que los alumnos adquieran capacidades generales para aprender y actualizarse; para identificar, plantear y resolver problemas; para formular y gestionar proyectos; y para comunicarse efectivamente en español y en inglés. Esto con la finalidad de que sus egresados puedan enfrentarse a los retos que la vida en lo personal, social, laboral y profesional le requieran. De ahí que un currículo bien estructurado debe incluir una combinación equilibrada de teoría y práctica, cubriendo una amplia gama de temas desde la técnica y la práctica hasta la enseñanza-aprendizaje y la gestión de proyectos bilingües. Así mismo, la IUDY prioriza que el perfil de egreso de los Licenciados en Lenguas Extranjeras se encamina a consolidar un nivel de dominio del idioma inglés de B1 de acuerdo a estándares internacionales como el MCER.

La evaluación de un plan de estudios tiene que asumirse como un proceso institucional, sistemático, riguroso, crítico y reflexivo, que permita recopilar evidencias sobre sus distintos componentes, emitir juicios de valor acerca de éstos y, a partir de ello, orientar la toma de decisiones con el fin de mejorarlo (Rojo et. al, 2018, p. 4). La participación de profesionales de la industria en el diseño curricular puede ayudar a asegurar que el contenido del programa sea relevante y esté alineado con las necesidades del mercado de trabajo. En este sentido, las evaluaciones de las competencias profesionales por cohorte son un indicador fundamental de la efectividad de un programa educativo. Ya que esta debe considerar tanto los logros académicos como las competencias profesionales desarrolladas por los estudiantes. Además la evaluación debe ser permanente y sistemática, ya que se recomienda que por lo menos dos veces en el periodo de vigencia del programa de estudio, puede medirse el alcance de este de acuerdo a las necesidades particulares del plan de carrera (Jauregui, 2015, p. 6).

Por lo cual el objetivo de esta investigación se centra en analizar y evaluar las competencias lingüísticas en el dominio del idioma inglés adquiridas por los estudiantes del programa de Lenguas Extranjeras en el Instituto Universitario de Yucatán, extensión Comalcalco. Se busca identificar las fortalezas y áreas de mejora en la formación profesional del estudiantil en cuanto al nivel de salida del inglés como competencia lingüística base del Licenciado en Lenguas Extranjeras, considerando los objetivos del plan de asignatura en el perfil de egreso. Mediante la aplicación de mecanismos de evaluación rigurosos, se pretende proporcionar un diagnóstico detallado sobre las competencias lingüísticas del estudiante al egresar del programa educativo. Los resultados de esta investigación ofrecerán recomendaciones concretas para la mejora continua en la evaluación curricular, contribuyendo así a la formación de profesionales altamente competentes y adaptados a las necesidades del mercado actual.

METODOLOGÍA

Esta investigación se realizó bajo una metodología cualitativa con enfoque interpretativo, el cual representa un proceso inductivo en lugar del resultado deductivo. Por lo que los datos objetivos de este estudio proporcionan información no sobrecargada para buscar patrones narrativos explicativos entre las variables de interés, y llevar a cabo la interpretación y descripción de dichos patrones (Barraza, 2023).

El objetivo principal de la investigación fue evaluar las competencias lingüísticas y el nivel de dominio del idioma inglés como lengua extranjera en los estudiantes de nivel superior del programa educativo de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras ofertado por el Instituto Universitario de Yucatán. Por lo que en este estudio, se interpretaron los datos generados a través de una evaluación diagnóstica del idioma Inglés, para el conocimiento del dominio de las cuatro habilidades (reading, listening, writing y speaking) de los estudiantes universitarios conforme a su perfil de egreso. Por lo que la pregunta general que rigió esta investigación fue, ¿cuál es el nivel de dominio del idioma inglés de los estudiantes de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras

del Instituto Universitario de Yucatán, y cómo han evolucionado sus competencias lingüísticas a lo largo de su formación académica?

Por otro lado, el alcance de esta investigación también fue de tipo exploratorio. En este sentido, se evaluó a diferentes grupos de estudiantes de cuatrimestres avanzados del programa de Licenciatura en Lenguas Extranjeras correspondiente al cuatrimestre 2025-1 (enero-abril) adscritos en la modalidad mixta y sabatino del Instituto Universitario de Yucatán extensión Comalcalco, Tabasco. Se envió una invitación a los estudiantes selectos, quienes cursaban las asignaturas de Inglés en el ciclo de formación I (enero-abril) del cuatrimestre antes mencionado. Por lo que un total de 76 estudiantes participaron en el estudio y fueron integrados en la muestra global de esta investigación a como se detalla a continuación:

Tabla 1

Sujetos de la investigación

Programa educativo	Grupo	Modalidad	Total de estudiantes
Licenciatura en Lenguas Extranjeras	LLEXELCM22A	Mixta	25
	LLEXMLCM23A	Mixta	25
	LLEXMSCM23A	Sabatino	17
	LLEXMSCM22A	Sabatino	9
		Total	76

Nota: esta tabla representa la muestra total de alumnos que participaron en la evaluación diagnóstica de las competencias del idioma Inglés.

Como instrumento de evaluación se utilizó la prueba de CoreSkills (3 habilidades) de la certificación EnglishScore del British Council; un instrumento de evaluación digital que permitió evaluar a los estudiantes en tres habilidades lingüísticas fundamentales del idioma inglés: leer, escuchar y escribir. Así mismo, se incluyó la habilidad de expresión oral (speaking), que según EnglishScore (2019) esta habilidad mide las competencias de pronunciación, fluidez y habilidades comunicativas (p. 9). Las cuales son fundamentales en el desarrollo académico y profesional de los estudiantes universitarios. Por lo cual, el instrumento incluyó las cuatro habilidades esenciales en el dominio de la lengua inglesa a nivel profesional.

El instrumento se aplicó vía remota desde el dispositivo móvil de los participantes y se les dio un lapso de dos semanas para realizar la prueba. Todas las aplicaciones fueron monitoreadas por la Inteligencia Artificial (IA) en el dispositivo del candidato. Con esto se buscó garantizar que quien se registró para el examen fuera quien lo llevara a cabo. El objetivo principal de esta evaluación fue obtener la estadística para determinar el nivel de correspondencia de acuerdo al Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER) de los estudiantes inscritos en programa educativo de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras de la IUDY, quienes se encontraban inscritos en los últimos cuatrimestres de la carrera para evidenciar el nivel de competencia adquirido durante la asignatura de inglés. Cabe señalar que se les informó a los participantes que no serían recompensados económicamente por su participación, ya que esta era voluntaria y de fines estrictamente académicos.

Los datos obtenidos se analizaron mediante un análisis de resultados de los niveles de inglés obtenidos por los participantes en las habilidades base (CoreSkills) y la habilidad de producción oral (speaking) del idioma inglés, que posteriormente fueron clasificados de acuerdo MCER; es decir, se agruparon los resultados en las categorías que engloba el MCER las cuales son; usuario básico (A1-A2), usuario independiente (B1-B2) y usuario competente (C1-C2). Con este tipo de

análisis, se buscó establecer los alcances de la asignatura de inglés a nivel curricular para determinar el nivel de salida (perfil de egreso) de los licenciados en Lenguas Extranjeras del Instituto Universitario de Yucatán.

DESARROLLO

Evaluación de las Competencias Lingüísticas del Idioma Inglés

Para un Licenciado en Lenguas Extranjeras es indispensable comprender los principales cambios a nivel global. Más allá de su función como educador o facilitador de aprendizaje, este profesional tiene el deber de diseñar estrategias que potencien el aprendizaje autónomo y continuo, lo que es crucial en una era caracterizada por cambios constantes. Además, su conocimiento en áreas socioculturales le permite abordar temas de inclusión y diversidad, enriqueciendo los entornos en los que se desenvuelve. Esto implica que el profesional conozca el currículo del centro en el que estudia y que planifique situaciones de aprendizaje relevantes para ellos para usar la lengua de forma contextualizada (Moreno, 2028, p. 13).

Cuando se habla de la evaluación del Inglés como lengua extranjera, se contemplan con exactitud las habilidades de comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura. Ya que la relación del idioma inglés con los programas de estudios en las universidades se percibe como parte de las nuevas preocupaciones y exigencias de la internacionalización (Torres et. al, 2021). Según el perfil de egreso de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras Inglés de la IUDY, el profesional se caracteriza por poseer una sólida formación humanística y altas competencias en el campo disciplinar e investigativo, siendo capaz de comunicarse de manera efectiva y profesional en Español, Inglés, Alemán, Italiano y Portugués.

La evaluación de las competencias lingüísticas en el idioma inglés es un componente esencial en la formación de un Licenciado en Lenguas Extranjeras. Este proceso no solo garantiza que el estudiante tenga dominio de los idiomas de estudio, sino que también justifica la competencia del egresado para desempeñarse eficazmente en diversos contextos profesionales y académicos. Sin embargo, la certificación de competencias de inglés debe darse en el marco más amplio de la certificación de competencias laborales. Para el caso de México, es el Consejo de Normalización y Certificación de Competencias Laborales (CONOCER), la entidad descentralizada del gobierno federal encargada del tema para profesionistas que imparten cursos o prestan servicios de traducción de forma profesional (Cely y Stanton, 2023, p. 60).

No obstante, es común que en las IES solo se requiera evaluar a los estudiantes con certificaciones del idioma inglés globales que acrediten el dominio de la lengua de forma sistematizada de acuerdo a los estándares del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER). Enfatizando que la incorporación del inglés en el currículo universitario representa una solución clave para muchos futuros profesionales que aspiran al éxito laboral, especialmente aquellos que, debido a limitaciones sociales y económicas, no tuvieron acceso a una educación bilingüe desde su infancia. (España, 2010, p. 67).

Es por ello por lo que evaluar el nivel de salida (dominio del idioma) del estudiante es indispensable para asegurar que se cumplió o no los objetivos del programa. Sin omitir que las empresas mencionan que los procesos de selección para vinculación laboral se dan principalmente a través de entrevistas en inglés, como filtro y control del nivel de lengua. Por lo que las empresas más exigentes tienen hablantes nativos de inglés, quienes se encargan de realizar las entrevistas y el estudiante tiene que poseer las competencias necesarias para llevarlas a cabo (Cely y Stanton, 2023, p. 61).

Ya que las certificaciones de inglés son requerimientos para algunas universidades, posgrados, entidades de gobierno y empresas, es importante contar una certificación que avale el nivel de inglés, y, además, elegir la correcta. Según el British Council (2020) entre las pruebas más comunes del idioma inglés son el TOEFL (Test of English as Foreign Language), IELTS (International English Language Testing System), CENNI o Cambridge en sus versiones KET, PET, FCE, CAE y CPE” entre otras (citado en Rodríguez, 2023, p. 3). La implementación de estas evaluaciones permite a las instituciones comparar el desempeño de sus estudiantes con estándares globales, asegurando una formación de calidad y facilitando la movilidad académica y la búsqueda de trabajo de los egresados.

Así mismo, es importante destacar que la certificación no solo avala las habilidades lingüísticas, sino que también refleja la capacidad del individuo para adaptarse a contextos multiculturales y comunicarse eficazmente en entornos diversos, principalmente en el ámbito laboral. Por lo que un profesional totalmente capacitado y certificados puede ejercer satisfactoriamente la prestación de servicios de idiomas (Cely y Stanton, 2023, p. 96).

Sin duda es fundamental que las IES implementen procesos de evaluación justos y equitativos, considerando la diversidad de contextos y antecedentes de los estudiantes, ya que a través de la distinción entre lo que es la evaluación y la calificación, se puede apreciar cómo cada una de ellas contribuye a un aprendizaje perdurable, como en el caso de la evaluación formativa (Ordoñez y Rodríguez, 2017, p. 63). La utilización de instrumentos de evaluación del idioma inglés (u otro) debe ir acompañada de políticas que promuevan la igualdad de oportunidades, asegurando que todos los estudiantes tengan acceso a los recursos necesarios para alcanzar el nivel de competencia requerido. Además, es importante que las evaluaciones sean culturalmente sensibles y no perpetúen sesgos que puedan afectar negativamente a ciertos grupos de estudiantes. Para el caso de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras, se deben priorizar los estándares de competencia lingüística requeridos en el mundo profesional al que se destinan los egresados del programa educativo. Ya que esta evaluación no solo mejora la empleabilidad de los egresados, sino que también contribuye al desarrollo de programas académicos de alta calidad y pertinencia en el país.

Mecanismos de acreditación del nivel de Inglés para fines profesionales

Una evaluación efectiva de competencias profesionales ofrece numerosos beneficios. Según Sze (2013), mejora la calidad de la formación académica al identificar áreas de mejora en el currículo y los métodos de enseñanza. Además, proporciona a los estudiantes una retroalimentación valiosa sobre su desempeño y desarrollo académico, dándoles un panorama de las competencias transversales desarrolladas en su carrera profesional. Para los empleadores, asegura que los egresados posean las habilidades necesarias para contribuir efectivamente a la industria en la que se insertan.

La evaluación de competencias profesionales del perfil de egreso en la Licenciatura en Lenguas Extranjeras es un proceso complejo pero esencial para garantizar la calidad y relevancia de la formación académica. A través de una evaluación rigurosa y contextualizada, es posible mejorar la calidad de la educación y asegurar que los egresados estén bien equipados para contribuir al desarrollo y sostenibilidad del área de formación. En consecuencia, la evaluación del inglés en los sistemas educativos superiores debe estar en constante cambio, según las necesidades que se van presentando en la industria, partiendo en el desarrollo de estrategias más avanzadas en la enseñanza utilizando un enfoque hacia la competencia comunicativa para que los estudiantes fortalezcan el habla de este idioma, lo cual estará en sintonía con los requerimientos laborales (Cali et. al, 2024).

Para el beneficio de estudiantes profesionalizantes en la enseñanza de idiomas, es necesario que se les evalúe mediante instrumentos internacionales que midan el nivel de dominio del Inglés conforme al MCER como lo es el TOEFL, IELTS o Apts. Ya que estos exámenes son elaborados por un equipo interdisciplinario conformado por expertos en lingüística, instructores del idioma inglés como segunda lengua, docentes de lenguas y expertos en el estudio de idiomas; quienes aseguran la inclusión de contenidos relevantes para la evaluación y los examinados (SDSU, 2024, p. 5).

No obstante, el Instituto Universitario de Yucatán extensión Comalcalco no cuenta con un mecanismo de evaluación de las competencias del dominio del idioma al término del plan de estudio de la licenciatura, lo cual significa que hasta la fecha no existe una estadística por cohorte que subraye el crecimiento (o retroceso) exponencial en el avance del aprendizaje del inglés como lengua profesionalizante de la carrera. En este sentido, este estudio parte de la necesidad de evaluar el dominio del inglés, idioma indispensable para el perfil de egreso del Licenciado en Lenguas Extranjeras, para conocer si los estudiantes desarrollan competencias comunicativas sólidas para su correcta integración a la vida profesional. Para ello, el mecanismo de evaluación diagnóstica y certificación EnglishScore del British Council será un parteaguas para evaluar estas competencias.

Según el British Council (2021) EnglishScore es una certificación oficial de inglés diseñada para evaluar las habilidades lingüísticas de manera rápida, precisa y accesible. Reconocida globalmente, proporciona a los usuarios una validación confiable de su nivel de inglés para fines académicos, profesionales y personales (p. 4). Por lo que este instrumento de evaluación permitirá evaluar a los estudiantes de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras para conocer su nivel de dominio, específicamente a aquellos alumnos en semestres avanzados y próximos a culminar sus estudios de educación superior.

Se sabe que contar con una certificación de inglés en el currículum fortalece el perfil profesional, aumenta la competitividad en el mercado laboral global y abre puertas a roles internacionales o en compañías multinacionales. Además, en México el 74% de los egresados de Instituciones de Educación Superior logra emplearse cada año (INEE, 2017). Sin embargo, la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) ha destacado que los bajos niveles de competencias en la fuerza laboral, así como la ineficiencia en su aprovechamiento, obstaculizan los esfuerzos del país por mejorar la productividad y la competitividad (OCDE, 2019, párr. 2).

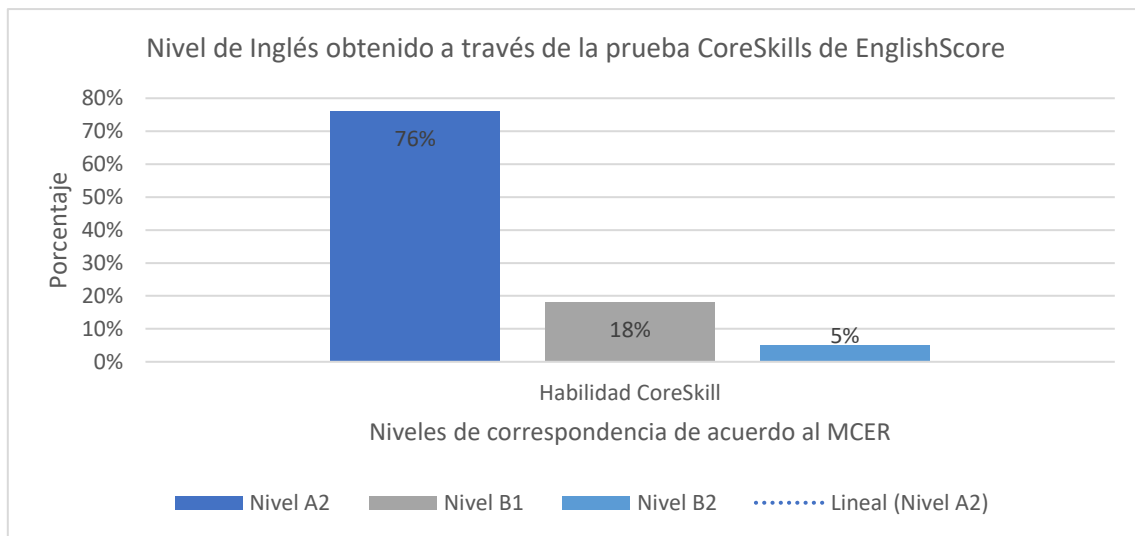
En la revisión de los lineamientos curriculares se observa una recomendación de incorporar el inglés en los planes de estudio, pero no una obligación. Como resultado, la mayoría de los programas han optado por incluir únicamente el requisito mínimo, descartando iniciativas que fortalezcan el uso del idioma o fomenten el desarrollo de competencias comunicativas en niveles avanzados. Por lo anterior, esta investigación ofrecerá un diagnóstico para encaminar a la certificación de las competencias lingüísticas de los idiomas en los estudiantes del Instituto Universitario de Yucatán y con ello fortalecer sus procedimientos institucionales para la mejora continua del programa educativo de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Este apartado expone los descubrimientos derivados del análisis interpretativo de la estadística obtenida durante el primer proceso diagnóstico de evaluación del idioma inglés a través de EnglishScore, realizado en el periodo enero-abril 2025 evaluando el nivel de competencia lingüística obtenido por los estudiantes de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras del Instituto Universitario de Yucatán. Los hallazgos se presentan a través de representaciones gráficas acompañadas de interpretaciones de acuerdo a los datos obtenidos.

Gráfico 1

Clasificación de los resultados de nivel de dominio del inglés de los estudiantes de la Licenciatura de Lenguas Extranjeras de la IUDY



Fuente: elaboración propia.

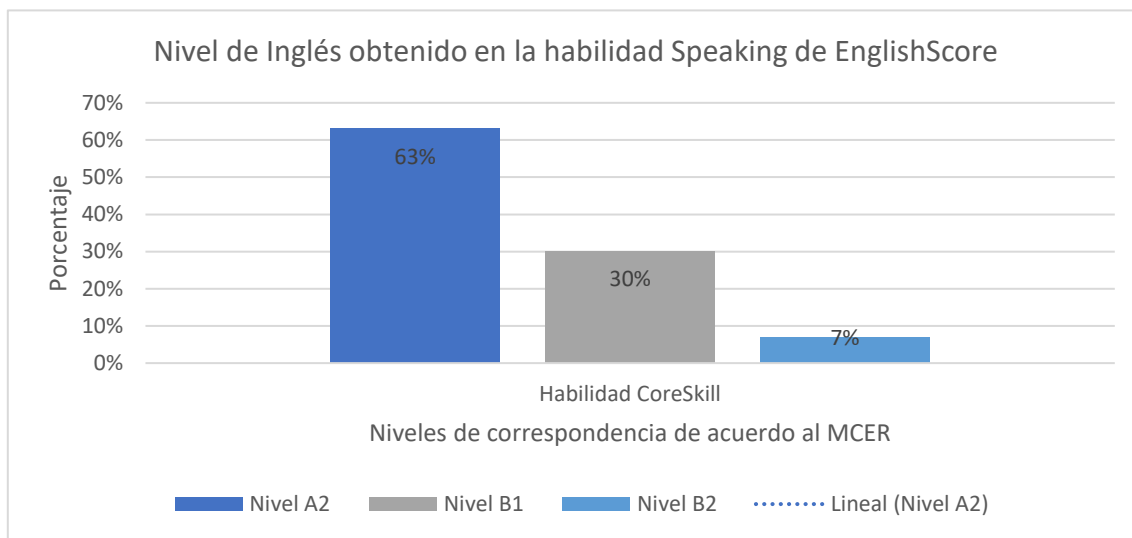
En el gráfico 1 se detallan los niveles de dominio de inglés obtenidos por los estudiantes de Lenguas Extranjeras en la habilidad CoreSkills (gramática-vocabulario, comprensión oral y escrita) en los períodos de 5 y 8 cuatrimestre de la IUDY. Como se puede observar, el nivel de inglés más representativo durante este diagnóstico fue el de A2 de acuerdo al MCER.

Interpretación de resultados: existe un aumento general en el número de estudiantes que poseen un nivel de dominio del inglés de A2 de acuerdo al MCER entre las modalidades mixta y sabatino representando un 76% del total de la población estudiada. Esto indica que la mayoría de los estudiantes de lenguas de la IUDY permanecen hasta el momento en el nivel básico (A2) en lugar de avanzar hacia niveles superiores a medida que cambian de cuatrimestre. A su vez, se observa una disminución en el número de estudiantes que alcanzaron hasta este periodo los niveles intermedio (B1) y avanzado (B2), lo cual podría reflejar retos en el progreso académico y no cumplir con los objetivos del perfil de egreso del programa educativo de Lenguas Extranjeras.

De esta forma, los datos señalan que una gran proporción de los estudiantes de idiomas no están progresando hacia niveles de competencia superiores, lo que podría estar relacionado con métodos de enseñanza, dificultades en el aprendizaje o necesidades individuales no atendidas durante la carrera universitaria. Ya que la disminución en los niveles esperados en el perfil de egreso (B2) de acuerdo al programa de Licenciatura en Lenguas Extranjeras podría señalar una falta de continuidad en el desarrollo de habilidades lingüísticas entre cuatrimestres o ciclos de formación.

Gráfico 2

Resultados de nivel de dominio del inglés de los estudiantes de la Licenciatura de Lenguas Extranjeras de la IUDY en la habilidad de expresión oral



Fuente: elaboración propia.

Como se observa en el gráfico 2, el nivel de correspondencia más representativo de acuerdo al MCER del dominio de la expresión oral (speaking) por parte de los alumnos de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras de la IUDY es el A2.

Interpretación de resultados: se observa que la mayoría de los estudiantes (63%) de los cuatrimestres quinto y octavo se encuentran en el nivel A2 entorno a la competencia comunicativa del inglés, mientras que solo el 7% de los estudiantes han logrado avanzar hacia un nivel B2. En contraste, el 30% de los participantes tienen un nivel de dominio de B1, lo que simboliza que menos de la mitad de los alumnos están desarrollando un dominio comunicativo del idioma de acuerdo a lo esperado en el programa de licenciatura.

En este sentido, existe un avance lento en la expresión oral (speaking) de los estudiantes a medida que progresan en su formación académica. Sin embargo, se recomienda fortalecer estrategias de enseñanza que ayuden a más estudiantes a alcanzar el nivel B2 antes de finalizar su formación. Por lo que posiblemente, se requieran programas de práctica oral más intensivos o inmersión en el idioma de forma contextualizada para mejorar las competencias comunicativas del estudiante.

CONCLUSIÓN

En conclusión, la evaluación de las competencias lingüísticas del idioma inglés al término de los programas de estudio es primordial para identificar el nivel de dominio con los que egresan los estudiantes universitarios, ya que ello garantiza que los planes y programas estén cumpliendo con los objetivos institucionales planteados. Así mismo, permite generar un reajuste curricular en caso de que dichos planes no estén dando resultados alineado a lo que indican las políticas educativas actuales. Por ello, es indispensable que las Instituciones de Educación Superior, públicas o de iniciativa privada, cuenten con mecanismos de evaluación sólidos que les permitan medir las competencias profesionales del alumnado para el caso de la enseñanza de idiomas en programas bilingües.

Los hallazgos de esta investigación revelan que el nivel de dominio del idioma inglés entre los estudiantes de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras del Instituto Universitario de Yucatán se mantiene predominantemente en un nivel A2, tanto en las habilidades de CoreSkills (leer, escuchar y escribir) como en la habilidad de expresión oral (speaking). Lo que indica que la mayoría de los estudiantes no han logrado avanzar hacia niveles superiores de competencia lingüística conforme progresan en su formación académica, lo que pauta la importancia de disruptir en los programas de enseñanza del inglés como lengua profesional en el plan de estudio de los Licenciados en Lenguas Extranjeras.

Ante la falta de directrices o metas a nivel nacional para orientar la enseñanza del inglés en la educación superior, las instituciones establecen sus políticas para idiomas extranjeros según sus necesidades y contexto, pero con resultados heterogéneos (Cely y Stanton, 2023, p. 35). Por lo que contar con mecanismos de evaluación automatizada en los programas de estudios de idiomas como EnglishScore permitirá a las IES garantizar que los futuros profesionistas en lenguas extranjeras estén consolidando competencias profesionales durante su vida académica que impacten positivamente en el sector laboral donde se requieren candidatos con excelente dominio de las lenguas y documentos que acrediten dicha competencia.

Además, es importante considerar la influencia de factores externos que pueden afectar el desarrollo lingüístico del nivel de dominio del inglés, tales como la exposición insuficiente al idioma fuera del entorno académico y la falta de oportunidades para practicar las lenguas profesionales en situaciones reales de comunicación. Por ello, se recomienda establecer colaboraciones con instituciones extranjeras, programas de intercambio o actividades extracurriculares que permitan a los estudiantes una mayor inmersión en el idioma y el fortalecimiento de sus habilidades comunicativas dentro y fuera del aula. Como afirma Stanton (2021), el hecho de que un país no cuente con un plan nacional de estudios a nivel técnico y profesional no implica que cada institución no incluya la instrucción del idioma inglés o no tenga su propio plan curricular para garantizar el dominio de esta lengua (p. 21). Esto no solo quiere decir que las IES deben incluir programas de estudio de idiomas alineados al MCER, si no que deben garantizar que los mismos sean evaluados y en base a sus resultados, se contemplen nuevas estrategias de integración e inmersión al idioma para fomentar la internacionalización y habilidades profesionales del docente.

Por ello, evaluar el nivel de salida del inglés en los licenciados en lenguas extranjeras es un indicador esencial para diagnosticar las competencias obtenidas en el perfil de egreso de la carrera. La evaluación periódica de los niveles de competencia permitirá medir la efectividad del programa educativo y realizar ajustes necesarios para garantizar que los egresados cuenten con las competencias lingüísticas requeridas en el ámbito profesional y académico. Asimismo, se destaca la importancia de continuar reajustando las evaluaciones formativas durante la carrera con el fin de garantizar que los estudiantes obtengan competencias lingüísticas y comunicativas adecuadas para el mundo laboral. Las buenas prácticas en la evaluación curricular no solo beneficiarán a los estudiantes en su formación académica, sino que también mejorará la calidad de las IES en este proceso.

REFERENCIAS

alcances. Revista Electrónica Educare, vol. XIV, núm. 2, julio-diciembre, 2010, pp. 63-69.
<https://www.redalyc.org/pdf/1941/194115606005.pdf>

artificial en estudiantes de nivel superior. RIDE Revista Iberoamericana Para La Investigación Y El Desarrollo Educativo, 14(28). <https://doi.org/10.23913/ride.v14i28.1817>

Barraza Macías, A. (2023). Metodología de la investigación cualitativa: una perspectiva interpretativa.

Cali-Magallanes, D. J., López-Izquierdo, D. M., Plúas-Aguirre, E. A., & Orejuela-Soto, M. F. (2024). La

Cely, R. y Stanton, S. (2023). Inglés para el empleo en México: Realidades y Retos. El Diálogo.

En Educación superior en México: Resultados y relevancia para el mercado laboral.
<https://www.oecd.org/en/publications.html>

en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera. PAIDEIA, No. 22. Universidad Sur Colombiana. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/7836158.pdf>

en la educación superior. Revista Digital Universitaria, Vol. 19, Núm. 6.
https://www.revista.unam.mx/wp-content/uploads/v19_n6_a4_ABC-de-la-evaluacio%CC%81n-de-planee-de-estudio.pdf

en puebla. Benemérita Universidad Autónoma de Puebla.
<https://repositorioinstitucional.buap.mx/server/api/core/bitstreams/f902a3b1-6c9b-41afb18c-5d96702a69e4/content>

EnglishScore (2021). The EnglishScore Test: Test Purpose and Content.

EnglishScore. (2019). The English-Speaking Test for the global workplace.

Escuelas de Ingeniería.
https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/182548/libro_diseno_curricular-por-competencias_anfei.pdf

España Chavarría, Carolina. (2010). El idioma inglés en el currículo universitario: importancia, retos y

<http://www.upd.edu.mx/PDF/Libros/MetodologiaInvestigacion.pdf>

<https://dicea.chapingo.mx/wp-content/uploads/2020/02/DOC.2-ERPP.pdf>

<https://methods.sagepub.com/book/planning-ethically-responsible-research-2e>

https://pure.southwales.ac.uk/ws/portalfiles/portal/1714333/PhD_combined_all_final_version_post_viva_amendments.pdf

<https://www.englishscore.com/es/english-test/speaking>

<https://www.englishscore.com/resources/blog/test-purpose-content/>

https://www.iudysureste.com/_files/ugd/6d9cba_58cda903655d49389eb26a207c361557.pdf

<https://www.pearson.com/content/dam/one-dot-com/one-dot-com/pearson-languages/en-mx/pdfs/white-paper-english-for-employment-in-mexico.pdf>

importancia del idioma inglés en la educación superior y su perspectiva en el campo profesional.

inglés en estudiantes de nuevo ingreso universitario: información para la toma de decisiones. RIDE Revista Iberoamericana Para La Investigación Y El Desarrollo Educativo, 11(22). <https://doi.org/10.23913/ride.v11i22.949>

Instituto Cervantes.
https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/competencias/competencias_profesorado.pdf

Investigación en Educación en Ciencias y Tecnología EDUCyT. Revista EDUCyT, 2010; Vol. 2. <https://bibliotecadigital.univalle.edu.co/server/api/core/bitstreams/0c0a4944-35dc-4b66-bbaf-4b60cbb8e06/content>

IUDY. (2023). Programa de Licenciatura en Lenguas Extranjeras. Instituto Universitario de Yucatán.

Jaimes, O. y Niño, A. (2015). El profesional en Lenguas Modernas y su aceptación dentro del mundo

Jauregui, Tareana. (2015). Metodología para la evaluación curricular. Universidad de Santander.

laboral: embajadas y organizaciones diplomáticas. Revista de Ciencias Sociales Comunicación, Cultura y Política. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/8703451.pdf>

Lobato, Francisco. (2018). Cartografía del campo laboral para la inserción del docente del idioma inglés

Moreno, F. (2018). Las competencias clave del profesorado de lenguas segundas y extranjeras.

MQRInvestigar, 8(3), 1696–1706. <https://doi.org/10.56048/MQR20225.8.3.2024.1696-1706>

OCDE. (2019). Capítulo 4. Resultados de los egresados de educación superior en el mercado laboral.

Ordoñez, Maritza y Rodríguez, Jessica. (2017). Análisis de las estrategias e instrumentos de evaluación

Ortiz A., Venegas M. y Espinoza M. (2015). Diseño de un sistema para la verificación del desarrollo de

Pinilla, E. (2010). Competencias en educación universitaria. Asociación Colombiana para la

Rodríguez Flores, J. C. (2024). Impulso a la certificación del idioma inglés mediada por la inteligencia

Rojo, L., González, V., Obregón, A., Sierra, R., y Sosa, K. (2018). ABC de la evaluación de planes de estudio

Saint Diego State University. (2024). Instrumentos de evaluación de San Diego State University: Manual

Sieber, J. E. (2012). Planning ethically responsible research (2nd ed.). Sage Publications.

Stanton, S. (2021). Inglés para el empleo: El aprendizaje del inglés en la educación técnica y profesional.

Sze Lau, A. (2013). Assessment for Learning in Higher Education. University of South Wales.


Técnico. <https://imperialvalley.sdsu.edu/academics/elsc/manual-web-elscerti-2024-1.pdf>

The Dialogue. <https://thedialogue.org/wp-content/uploads/2021/08/informe-ingles-ESPANOL-1.pdf>

Torres-Zapata, Ángel E., Brito-Cruz, T. del J., & Villanueva-Echavarría, J. R. (2021). Dominio del idioma

una competencia del perfil del egresado. En: FEM 18 (1): 71-77.
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5111279>

Vargas Leyva, M. (2008). Diseño Curricular por Competencias. Asociación Nacional de Facultades y

Todo el contenido de **LATAM Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales y Humanidades**, publicados en este sitio está disponibles bajo Licencia [Creative Commons](#) .